

**DE** Die mitgelieferte Dispersion gründlich aufschütteln und mit der mitgelieferten Pulver-Komponente zu einer homogenen Mischung anrühren. Nach einer Reifezeit von 3 Minuten noch einmal aufrühren. Die hergestellte homogene Mischung satt auf die abzudichtenden Stoßbereiche auftragen. Das mitgelieferte Dichtband und die Dichtmanschetten in die Dichtmasse einbetten. Es ist eine Trockenschichtdicke von mindestens 2 mm erforderlich. 2,4 mm Nassschichtdicke entspricht 2 mm Trockenschichtdicke. Der Auftrag der Abdichtung erfolgt in mindestens 2 Arbeitsgängen, jeweils voll deckend.

**Bitte beachten:** wedi 520 immer auf der dem Wasser zugewandten Seite des Bauwerks auftragen. Bereits angestiftetes Material darf weder mit Wasser verdünnt noch mit frischem wedi 520 vermischt werden. Zusätze zu wedi 520 sind unzulässig.

Verarbeitungszeit: 45 Min. (bei 20°C / 50 % rel. Luftfeuchtigkeit)

Belastbarkeit: nach ca. 6 Stunden begehbar,  
nach ca. 12 Stunden mit Keramik belegbar,  
nach ca. 3 Tagen wasserbelastbar

Lagerung: Trocken und frostfrei lagern, im Originalgebinde verschlossen 12 Monate lagerfähig.

**EN** Shake the liquid component thoroughly before opening and then mix with the powder component provided to form a homogeneous mixture. After a maturing period of 3 minutes, stir again. Apply the resulting homogeneous mixture generously to the joint areas to be sealed. Embed the sealing tape provided and the sealing gaiters into the sealant. A minimum dry layer thickness of 2 mm is required. 2.4 mm wet layer thickness corresponds to 2 mm dry layer thickness. The product must be applied in at least 2 layers, each with full area coverage.

**Please note:** always apply wedi 520 to the side of the structure facing the water. Material that has begun to set must not be diluted with water or mixed with fresh wedi 520. No additives must be added to wedi 520.

Processing time: 45 min. (at 20°C / 50% rel. humidity)

Load-bearing capacity: ready to walk on after approx. 6 hours,  
ceramic coverings can be laid after approx.  
12 hours, water-resistant after approx. 3 days

Storage: Store dry and frost-free, closed in original container; can be stored for 12 months.

**FR** Agiter le composant liquide et le mélanger avec le composant en poudre fourni pour obtenir un ensemble homogène. Après 3

minutes de maturation, mélanger encore une fois. Appliquer à saturation mélange wedi 520 sur les raccords à étancher. Placer la bande d'étanchéité fournie et les collerettes d'étanchéité sur le wedi 520. Une épaisseur d'étanchéité wedi 520 de 2 mm minimum est nécessaire. Une épaisseur d'étanchéité fraîche wedi 520 de 2,4 mm correspond à une épaisseur sèche de 2 mm. L'étanchéification se déroule en deux étapes au moins, chaque couche recouvrant entièrement l'ouvrage.

**À noter :** Toujours appliquer wedi 520 sur la face de l'ouvrage exposée à l'eau. Une fois durci, le wedi 520 ne doit pas être dilué dans de l'eau ni mélangé à nouveau avec le badigeon frais wedi 520. Il est interdit d'ajouter des produits au badigeon wedi 520.

Temps d'utilisation : 45 min. (à 20°C / 50 % d'humidité rel. de l'air)

Résistance mécanique : Accessible après environ 6 heures de séchage,  
peut être habillé d'un revêtement céramique après env. 12 heures, peut être exposé à l'eau au bout de 3 jours,

Stockage : Stocker au sec et à l'abri du gel, se conserve 12 mois dans le seau d'origine fermé hermétiquement.

**ES** Agitar bien la dispersión suministrada y mezclar con el componente en polvo hasta conseguir una mezcla homogénea. Dejar reposar durante 3 minutos y volver a agitar. Aplicar una capa gruesa de mezcla homogénea sobre las zonas de unión que desea impermeabilizar. Intercalar la cinta de sellado suministrada y las lonas aislantes en la masa de sellado. Es necesario un espesor de capa en seco de al menos 2 mm. Un espesor de capa en húmedo de 2,4 mm corresponde a 2 mm de espesor de capa en seco. La impermeabilización debe realizarse como mínimo en dos pasos de trabajo, en capas que cubran toda la superficie.

**Atención:** aplicar wedi 520 siempre en el lado de la obra orientado hacia el agua. El material que ya se haya endurecido no debe diluirse en agua ni mezclarse con wedi 520 fresco. No está permitido añadir aditivos a wedi 520.

Tiempo de trabajo: 45 min. (a 20°C / 50 % de humedad relativa)

Capacidad de carga: se puede pisar después de aprox. 6 horas, se puede alicatar con cerámica tras aprox. 12 horas, se puede cargar con agua tras aprox. 3 días

Almacenamiento: puede almacenarse seco y protegido de heladas, dentro de su envase original cerrado durante 12 meses.

## Istruzioni per la preparazione | Verwerkingsrichtlijn | Forarbejdningsretningslinje

**IT** Miscelare la componete di lattice con quella in polvere fino ad ottenere una miscela omogenea. Dopo un tempo di maturazione di 3 minuti mescolare nuovamente. Spalmare generosamente la miscela ottenuta sulle aree che si necessita impermeabilizzare. Applicare un primo strato di adesione della miscela e poi applicare il nastro e gli angolari isolanti nella massa impermeabilizzante. Lo spessore di una stesura a secco deve essere pari ad almeno 2 mm. Lo spessore di una stesura a umido di 2,4 mm. L'applicazione dell'isolante viene eseguito in almeno 2 fasi di lavoro, ciascuno con copertura completa.

**Attenzione:** Non diluire con l'acqua la miscela ormai indurita e non mescolarla con wedi 520 fresco. Aggiunte a wedi 520 non sono consentite.

Lavorabilità: 45 min. (a 20°C / 50 % umidità relativa)  
 Tempi di maturazione: dopo ca. 6 ore calpestabile,  
 dopo ca. 12 ore rivestibile con ceramica,  
 dopo ca. 3 giorni resistente all'acqua  
 Conservazione: conservare in luogo asciutto e al riparo dal gelo, può essere conservato per 12 mesi dentro la confezione originale sigillata.

**NL** De bijgeleverde dispersie goed schudden en met de bijgeleverde poedercomponent vermengen tot een homogeen mengsel. Na een rijpingstijd van 3 minuten nog een keer omroeren. De af te dichten naden volledig bedekken met het aangemaakte homogene mengsel. Het bijgeleverde afdichtband en de afdichtmanchetten in de afdichtmassa drukken. Hier is een droge-laagdikte van minimaal 2 mm vereist. 2,4 mm natte-laagdikte komt overeen met 2 mm droge-laagdikte. De afdichtlaag wordt aangebracht in minstens 2 fases, elk volledig dekkend.

**Let op:** breng wedi 520 altijd op de naar het water gekeerde kant van het bouwobject aan. Reeds opgestijfd materiaal mag noch met water verdund noch met verse wedi 520 vermengd worden. Toevoegingen aan wedi 520 zijn niet toegestaan.

Verwerkingstijd: 45 min. (bij 20°C / 50 % rel. luchtvochtigheid)  
 Belastbaarheid: na ca. 6 uur loopdroog, na ca. 12 uur betegelbaar met keramische tegels na ca. 3 dagen met water belastbaar  
 Opslag: TDroog en vorstvrij bewaren, in afgesloten originele verpakking 12 maanden houdbaar.

**DK** Medfølgende dispersion rystes grundigt og røres sammen med medfølgende pulverkomponent til en homogen blanding. Efter 3 minutter omrøres blandingen igen, hvorefter der kommer et tilpas tykt lag af den på de stødområder, der skal tætnes. Medfølgende tætningsbånd og tætningsmanchetterne lægges ned i tætningsmassen. Der kræves en tør lagtykkelse på mindst 2 mm. 2,4 mm våd lagtykkelse svarer til 2 mm tør lagtykkelse. Påføring af tætningsmassen sker i mindst 2 arbejds gange (fuldt dækkende).

**Bemærk:** wedi 520 skal altid påføres på den side af bygningen, der vender ud mod vandet. Materiale, der er begyndt at stivne, må hverken fortyndes med vand eller blandes med friskt wedi 520. Tilsætningsstoffer til wedi 520 er ikke tilladt.

Forarbejdningsstid: 45 min. (ved 20°C / 50 % rel. luftfugtighed)  
 Belastbarhed: til at gå på efter ca. 6 timer, kan belægges med keramik efter ca. 12 timer, tåler vand efter ca. 3 dage  
 Opbevaring: tørt og frostfrit, tåler opbevaring i 12 måneder, hvis det sker i lukket original emballage.